

Cómo actualizar legalmente tu nombre y tu sexo

Esta información explica cómo actualizar legalmente tu nombre y tu sexo y cómo cambiarlo en el expediente médico de Seattle Children's. Este es el proceso para cambiar legalmente tu nombre, tu sexo o las dos cosas.

La parte legal

- Para Washington: visita ingersollgendercenter.org/resources/transition-resources.
- Para todos los estados: visita transequality.org/documents para saber qué documentos necesitas presentar en tu estado para cambiar legalmente tu nombre y tu sexo.

En Seattle Children's

Cuando te registres para una cita, puedes pedir que usemos el nombre y los pronombres que prefieras. Pero, para cambiar legalmente de nombre y sexo en tu expediente médico, necesitamos ciertos papeles legales. Se hace así:

1. Cambia tu nombre/sexo para tu seguro médico. Es importante actualizar la información del seguro para que no retrasen los pagos de tu atención médica a Seattle Children's (si tienes Washington Apple Health, tu nombre y sexo serán actualizados una vez que lo hayas cambiado en la Social Security Administration).
2. Necesitamos copias de los documentos legales. Para cambios de nombre o sexo, necesitamos una copia del documento (uno de los que aparecen en la lista de abajo), con tu nombre y/o sexo anterior y una con tu nuevo nombre y/o sexo. La lista muestra los documentos legales que aceptamos para cada caso.

Documento legal	Cambio de nombre	Cambio de sexo
Cambio de nombre emitido por un juzgado (<i>Court-Issued Legal Name-Change</i>)	X	
Decreto de adopción (<i>Adoption Decree</i>)	X	
Certificado de nacimiento (<i>Birth Certificate</i>)	X	X
Tarjeta de Seguro Social	X	
Pasaporte	X	X
Identificación del estado de Washington (<i>Washington State Identification Card</i>)	X	X
Licencia de conducir	X	X
Licencia matrimonial (<i>Marriage License</i>)	X	X
Declaración médica (<i>Attestation</i>)		X

Cómo actualizar legalmente nombre y sexo

Para más información

- Health Information Management
206-987-2173
- Consulte con su trabajador social
- ingersollgendercenter.org/resources/transition-resources
- transequality.org
- seattlechildrens.org

Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a la línea gratuita de Interpretación: 1-866-583-1527. Dígame al intérprete el nombre de la persona o la extensión que necesita.

3. Entrega los documentos del paso 2 en el registro. Si estás internado en el hospital, le puedes entregar los documentos al coordinador de admisiones. También lo puedes enviar a Health Information Management (HIM) por:

- Fax:
206-987-3957
Attention: MPI Desk
- Email:
HealthInformationManagement@SeattleChildrens.org
- Correo:
Health Information Management, MPI Desk
Mail Stop OC.6.820
PO Box 5371
Seattle, WA 98145-5005

¿Tienes preguntas o necesitas ayuda?

- Si tienes preguntas sobre cómo actualizar legalmente tu sexo y tu nombre en el expediente médico de Seattle Children's, llama al 206-987-2173.
- Si deseas saber cómo cambiar legalmente de nombre y sexo, consulta con un trabajador social. Si estás internado en el hospital, dile a la enfermera que quieres hablar con un trabajador social.

Seattle Children's ofrece servicio gratuito de interpretación para pacientes, familiares y representantes legales sordos, con problemas de audición o con inglés limitado. Seattle Children's tendrá disponible esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Llame el Centro de Recursos para la Familia al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, como las necesidades de su niño son únicas, antes de actuar o depender de esta información, por favor consulte con el médico de su hijo.

© 2018 Seattle Children's, Seattle, Washington. Todos los derechos reservados.

7/18
Tr (jw/lv)
PE2942S

How to Update Your Legal Name and Gender

Here is information about how to update your name and gender legally and how to have it changed in your medical records at Seattle Children's. The process applies for legally changing your name, gender or both.

Legally

- For Washington: Visit ingersollgendercenter.org/resources/transition-resources.
- For all states: Visit transequality.org/documents to determine which documents you need to file with your state to change your name and gender.

At Seattle Children's

Any time you check in, you can let staff know that you would like your preferred name and pronouns updated. However, for us to change your legal name and gender in your medical record, we need the required legal papers. Here's how to do that:

1. Update your name/gender with your insurance company. It is important to update with your insurance and Seattle Children's to make sure payment for care is not delayed. (If you have Washington Apple Health, your name and gender will be updated once you have changed it with the Social Security Administration.)
2. Submit copies of legal documents to us. For either a name or gender marker change, we need a copy of a document (from the list below) with your old legal name and/or gender and one with your new legal name and/or gender. The chart shows which legal documents are accepted for each.

Legal Document	Name Change	Gender Marker Change
Court-Issued Legal Name-Change Document	X	
Adoption Decree	X	
Birth Certificate	X	X
Social Security Card	X	
Passport	X	X
Washington State Identification Card	X	X
Driver's License	X	X
Marriage License	X	X
Doctor's Letter (Attestation)		X

How to Update Your Legal Name and Gender

To Learn More

- Health Information Management
206-987-2173
- Ask your social worker
- ingersollgendercenter.org/resources/transition-resources
- transequality.org
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

3. Give the documents from step 2 to the person at registration when you check in. If you are staying in the hospital, give the documents to your unit or admissions coordinator. You also can send them to Health Information Management (HIM) by:

- Fax:
206-987-3957
Attention: MPI Desk
- Email:
HealthInformationManagement@SeattleChildrens.org
- Mail:
Health Information Management, MPI Desk
Mail Stop OC.6.820
PO Box 5371
Seattle, WA 98145-5005

Questions or need help?

- For questions about updating your legal gender and name in your medical records at Seattle Children's, call HIM at 206-987-2173.
- For questions about how to change your name and gender legally, contact the social worker in your clinic. If you are staying in the hospital, ask your nurse to connect you with a social worker.

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2018 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.
